

— Леди Цзижу, в настоящее время у меня много вопросов, которые необходимо решить... не доставит ли мне ваш рассказ еще больше проблем?

Цзижу Я прикусила ее прекрасные ярко окрашенные губы. Ее обворожительные глаза наполнились меланхолией.

— Леди Му, пожалуйста, не беспокойтесь об этом, мне не особо нужна ваша помощь. Я просто хочу быть услышанной... Конечно, если Леди Му в будущем достигнет достаточного статуса, возможно, вы сможете подать мне руку помощи... Я была бы чрезвычайно признательна за это. Однако если это создаст трудности для Леди Му, вы можете полностью забыть о том, что я сегодня расскажу. Я не буду давить на Леди Му, упрашивая сделать что-то для меня.

Ее решительный взгляд пристально следил за юной девушкой, сидящей напротив.

— Хорошо, я выслушаю рассказ Леди Цзижу. – Му Жуюэ пожала плечами и продолжила: — Но если этот вопрос окажется хлопотным, я притворюсь, что мы никогда не встречались.

«Насколько печальна история девушки из дворца? Должно быть, этот рассказ о несчастной любви... Цзижу Я в самом расцвете своей молодости, так что несчастная любовь вполне оправдана...»

Цзижу Я горько усмехнулась, когда ее воспоминания нахлынули подобно бурному потоку....

— Я не родилась в аристократической семье, наш Семейный Клан был вполне обычен. Хотя статус нашего Клана и не был высок, я была очень любима и избалованна отцом и матерью. Однажды, в нашу Усадьбу переехал мой двоюродный брат... Нас обручили еще в молодости Старейшины Клана, и после того, как его семья пала, мои родители не отвернулись от него. Они обращались с ним словно с родным сыном.

— Но наша семья была разрушена из-за редкого лекарственного растения... – кулаки девушки плотно сжались, а глаза наполнились ненавистью.

— Тогда мне было шестнадцать, и оставалась всего два месяца до нашей свадьбы... В тот день мой отец отправился по делам, и случайно получил тысячелетнюю лекарственную траву... И случайно проходивший мимо Му Цин, увидел это... Он, не скрываясь, уничтожил всю мою семью, только ради этого растения! Тот день навсегда отпечатался в моей памяти... Кровь окрасила половину неба! Мои родители погибли от его рук, защищая меня и двоюродного брата... Хотя нам и удалось сбежать, мы были разделены.

— Я ненавижу Му Цина всей душой! Не было ни одного дня, чтобы я не думала о том, как убить своих врагов, отомстив за смерть моих родителей! Ради мести я приняла участие в отборе личных служанок Императора, отказавшись, как и от нашей помолвки, так и от всех лет юности\*... Тогда я думала: "Хотя Дворец и глубок, словно море, и, возможно, я буду в ловушке во дворце всю свою жизнь, но ради мести я откажусь от жалоб и сожалений!"

(п.р.: В древности, согласно традициям Китая, каждые 3 года проводился набор "Личной прислуги Императора", служивших в "Запретном Дворце". Возраст Девушек, участвовавших в отборе, не должен был превышать 16-ти лет, и они обязаны были служить во Дворце, не покидая его территорию, до исполнения 24 лет. После чего, Император либо отпускал их, выдав очень приличное жалование, заработанное за все время, проведенное во дворце (каждая должность оплачивалась по-разному, а разнообразие должностей поражало; девушек всем обеспечивали, так что деньги, по сути, тратить особо некуда было, ну разве что бижутерия...). Либо издавал Указ о заключении брака (жены Принцев избирались исключительно подобным образом). При наборе, проводился конкурс, в ходе которых и распределялись должности, а также составлялся список кандидаток в Наложницы Императора.)

— Прошло пять лет... Ха-ха-ха! С того дня прошло пять лет... Все эти пять лет каждую ночь мне снятся кошмары... Мой враг прямо перед моими глазами, но я не способна отомстить... Кроме того, независимо от того, насколько эта собака Император обожает меня, он, определенно, не станет убивать Му Цина ради меня...

«Ах! Прошло уже пять лет... Ни кто не знает, как мучительны для меня были эти последние пять лет...»

Ей снилось, как ее родители умирают, вместе с ее кланом. Каждую ночь перед ней появлялись окровавленные родственники. Их душераздирающие вопли жестоко терзали ее душу, требуя для упокоения кровь врагов.

У нее была счастливая семья... Но вся ее семья пала из-за одного ценного растения. Если бы эта трагедия не произошла, то, возможно, она бы женилась на своем двоюродном брате и родила множество очаровательных детей...

— Я очень сильно ненавижу эту собаку Императора, но я все еще обязана улыбаться ему... Я знаю, что мои поступки принижают любимого двоюродного брата, но я вынуждена пойти на это ради моей мести! Единственное, что я могу сделать для моего любимого – защитить свою невинность. Я никому не позволю коснуться моего тела, кроме него!

Цзижу Я закрыла лицо руками, слезы просачивались сквозь пальцы...

— Но я даже не хочу больше мстить... Что же мне теперь делать?! Я действительно уже не хочу продолжать искать мести...

·  
·  
·  
Перевод: LAIT

Оформление и редактирование: Uncas

<http://tl.rulate.ru/book/96725/212644>